



Međunarodni sud za krivično gonjenje
lica odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-05-87-T

Datum: 29. jul 2008.

Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM

U sastavu: sudija Iain Bonomy, predsedavajući
sudija Ali Nawaz Chowhan
sudija Tsvetana Kamenova
sudija Janet Nosworthy, rezervni sudija

Sekretar: g. Hans Holthuis

Corrigendum od: 29. jula 2008.

TUŽILAC

protiv

**MILANA MILUTINOVIĆA
NIKOLE ŠAINOVIĆA
DRAGOLJUBA OJDANIĆA
NEBOJŠE PAVKOVIĆA
VLADIMIRA LAZAREVIĆA
SRETENA LUKIĆA**

JAVNO

***CORRIGENDUM ODLUKE PO ZAHTEVIMA LUKIĆEVE ODBRANE ZA
UVRŠTAVANJE U SPIS DOKUMENATA DIREKTNO IZ SUDNICE***

Tužilaštvo:

g. Thomas Hannis
g. Chester Stamp

Odbrana optuženih:

g. Eugene O'Sullivan i g. Slobodan Zečević za g. Milana Milutinovića
g. Toma Fila i g. Vladimir Petrović za g. Nikolu Šainovića
g. Tomislav Višnjić i g. Norman Sepenuk za g. Dragoljuba Ojdanića
g. John Ackerman i g. Aleksandar Aleksić za g. Nebojšu Pavkovića
g. Mihajlo Bakrač i g. Đuro Čepić za g. Vladimira Lazarevića
g. Branko Lukić i g. Dragan Ivetić za g. Sretena Lukića

OVO PRETRESNO VEĆE Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. (u daljem tekstu: Međunarodni sud), *ex proprio motu*, izdaje ovaj *corrigendum* svoje “Odluke po zahtevima Lukićeve odbrane za uvrštavanje u spis dokumenata direktno iz sudnice” donete 11. juna 2008. godine (dalje u tekstu: Odluka).

1. U paragrafu 41 Odluke, Veće je konstatovalo da je Lukićeva odbrana povukla svoje podneske koji se odnose na dokazni predmet br. 6D296, kao i njegovo predočavanje (dokumentacija u vezi s NATO bombardovanjem Kos. Mitrovice, 25. mart 1999. godine) u svom “*Corrigendumu* zahteva Sretena Lukića za uvrštavanje u spis dokumenata direktno iz sudnice i zahteva za prekoračenje dužine podneska uz poverljivi Dodatak A”, podnetom 8. maja 2008. godine. Međutim, dalje u Odluci se dokazni predmet br. 6D296 pogrešno uvrštava u spis u paragrafima 57 i 125(m).

2. Shodno tome, Pretresno veće, na osnovu pravila 54 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda, ovim NALAŽE da paragrafi 57 i 125 (m)–(n) Odluke glase kako sledi:

57. Iz gorenavedenih razloga, Veće se slaže s tužilaštvom da nije primereno da se dokazni predmeti 6D172, 6D173, 6D174, 6D175 i 6D177 uvrste u spis direktno iz sudnice, budući da smatra da su to izjave uzete od lica čije su izjave mogle da se predoče ili na osnovu pravila 92*bis* ili pravila 92*ter*. Što se tiče ostalih dokumenata, Veće je, načelno, zainteresovano da dobije što potpuniju sliku događaja na terenu, uključujući NATO bombardovanja. Imajući to u vidu, Veće će odobriti uvrštavanje u spis dokaznih predmeta 6D392, 6D540, 6D543, 6D552, 6D561, 6D574, 6D622, 6D998, 6D1134, ~~6D296~~, 6D299, 6D317 i 6D323.

125. (m) U spis će biti uvršteni sledeći dokumenti: 6D77, 6D128, 6D136, 6D137, 6D141, 6D281, 6D282, 6D286, ~~6D296~~, 6D299, 6D317, 6D323, 6D361, 6D378, 6D385, 6D392, 6D393, 6D394, 6D396, 6D398, 6D400, 6D401, 6D403, 6D409, 6D433, 6D435, 6D436, 6D443, 6D448, 6D457, 6D463, 6D466, 6D468, 6D470, 6D471, 6D474, 6D476, 6D484, 6D534, 6D540, 6D542, 6D543, 6D546, 6D552, 6D561, 6D567, 6D574, 6D598, 6D599, 6D600, 6D611, 6D620, 6D622, 6D629, 6D637, 6D649, 6D650, 6D651, 6D697, 6D699, 6D701, 6D705, 6D710, 6D738, 6D749, 6D752, 6D972, 6D998, 6D1092, 6D1121, 6D1123, 6D1134, 6D1151, 6D1152,

6D1153, 6D1154, 6D1155, 6D1156, 6D1157, 6D1158, 6D1207, 6D1208, 6D1221, 6D1222, 6D1223, 6D1224, 6D1225, 6D1226, 6D1227, 6D1228, 6D1229, 6D1231, 6D1233, 6D1234, 6D1235, 6D1236, 6D1237, 6D1238, 6D1239, 6D1240, 6D1241, 6D1242, 6D1243, 6D1244, 6D1245, 6D1246, 6D1248, 6D1249, 6D1250, 6D1251, 6D1252, 6D1254, 6D1255, 6D1256, 6D1257, 6D1259, 6D1260, 6D1261, 6D1359, 6D1468, 6D1469, 6D1474, 6D1490, 6D1528, 6D1531, 6D1582, 6D1585, 6D1587, 6D1589, 6D1591, 6D1599, 6D1600, 6D1616, 6D1617, 6D1635, 6D1637, 6D1638, 6D1639, 6D1640, 6D1645, 6D1647, 6D1668, 6D1669 i 6D1670.

(n) U spis **neće** biti uvršteni sledeći dokumenti: 6D78, 6D102, 6D114, 6D172, 6D173, 6D174, 6D175, 6D177, 6D199, 6D203, 6D204, 6D205, 6D287, **6D296**,^[1] 6D300, 6D304, 6D312, 6D313, 6D315, 6D320, 6D321, 6D328, 6D330, 6D331, 6D339, 6D350, 6D362, 6D367, 6D373, 6D377, 6D386, 6D390, 6D392, 6D413, 6D415, 6D416, 6D419, 6D420, 6D421, 6D422, 6D423, 6D424, 6D425, 6D426, 6D427, 6D429, 6D430, 6D431, 6D432, 6D434, 6D437, 6D438, 6D439, 6D440, 6D441, 6D442, 6D444, 6D450, 6D451, 6D456, 6D458, 6D462, 6D481, 6D482, 6D487, 6D488, 6D499, 6D505, 6D506, 6D507, 6D510, 6D511, 6D513, 6D515, 6D517, 6D518, 6D523, 6D525, 6D530, 6D541, 6D549, 6D550, 6D557, 6D573, 6D576, 6D580, 6D583, 6D594, 6D595, 6D596, 6D597, 6D602, 6D603, 6D605, 6D606, 6D619, 6D625, 6D626, 6D627, 6D628, 6D630, 6D632, 6D634, 6D641, 6D660, 6D672, 6D673, 6D707, 6D719, 6D724, 6D730, 6D733, 6D735, 6D739, 6D740, 6D748, 6D751, 6D753, 6D760, 6D771, 6D781, 6D794, 6D804, 6D816, 6D834, 6D857, 6D858, 6D859, 6D861, 6D869, 6D886, 6D889, 6D925, 6D927, 6D935, 6D942, 6D943, 6D946, 6D947, 6D948, 6D991, 6D993, 6D1026, 6D1028, 6D1041, 6D1109, 6D1111, 6D1112, 6D1115, 6D1116, 6D1117, 6D1118, 6D1120, 6D1124, 6D1125, 6D1126, 6D1129, 6D1133, 6D1159, 6D1160, 6D1161, 6D1162, 6D1163, 6D1164, 6D1165, 6D1166, 6D1167, 6D1168, 6D1169, 6D1170, 6D1171, 6D1172, 6D1173, 6D1174, 6D1175, 6D1176, 6D1177, 6D1178, 6D1179, 6D1180, 6D1181, 6D1182, 6D1183, 6D1184, 6D1185, 6D1186, 6D1187, 6D1188, 6D1189, 6D1190, 6D1192, 6D1193, 6D1194, 6D1195, 6D1196, 6D1197, 6D1198, 6D1199, 6D1200, 6D1201, 6D1202, 6D1203,

6D1204, 6D1205, 6D1206, 6D1209, 6D1210, 6D1211, 6D1212, 6D1213,
6D1214, 6D1215, 6D1216, 6D1217, 6D1218, 6D1219, 6D1220, 6D1247,
6D1253, 6D1258, 6D1262, 6D1263, 6D1264, 6D1265, 6D1266, 6D1267,
6D1268, 6D1269, 6D1270, 6D1271, 6D1272, 6D1273, 6D1274, 6D1275,
6D1276, 6D1277, 6D1278, 6D1279, 6D1280, 6D1281, 6D1282, 6D1283,
6D1284, 6D1285, 6D1286, 6D1287, 6D1288, 6D1289, 6D1290, 6D1291,
6D1292, 6D1293, 6D1294, 6D1295, 6D1296, 6D1297, 6D1298, 6D1299,
6D1300, 6D1301, 6D1302, 6D1303, 6D 1305, 6D1322, 6D1323, 6D1335,
6D1336, 6D1362, 6D1365, 6D1375, 6D1376, 6D1377, 6D1378, 6D1379,
6D1380, 6D1381, 6D1382, 6D1383, 6D1384, 6D1385, 6D1386, 6D1387,
6D1388, 6D1389, 6D1390, 6D1391, 6D1392, 6D1393, 6D1394, 6D1395,
6D1396, 6D1397, 6D1398, 6D1399, 6D1400, 6D1401, 6D1402, 6D1403,
6D1404, 6D1457, 6D1467, 6D1478, 6D1561, 6D1562, 6D1563, 6D1565,
6D1566, 6D1568, 6D1569, 6D1570, 6D1571, 6D1572, 6D1573, 6D1574,
6D1575, 6D1578, 6D1583, 6D1592, 6D1595, 6D1597, 6D1598, 6D1601,
6D1622, 6D1623, 6D1624, 6D1625, 6D1643, 6D1646, 6D1648 i 6D1649.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnim smatra tekst na engleskom.

/potpis na originalu/
sudija Iain Bonomy,
predsedavajući

Dana 29. jula 2008. godine
U Hagu,
Holandija

[pečat Međunarodnog suda]

¹ Naglasak dodat.